31998R2768

L 346/14 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 1998 12 22

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2768/98

1998 m. gruodžio 21 d.

dėl pagalbos privačiam alyvų aliejaus sandėliavimui sistemos

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentą Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1638/98 ([2]), ir ypač į jo 12a straipsnį,

kadangi Reglamento Nr. 136/66/EEB 12a straipsnyje numatyta, kad, atsiradus rimtų sutrikimų tam tikrų Bendrijos regionų rinkoje, iki 2001 m. spalio 31 d. gali būti įgyvendinama pagalbos privačiam alyvų aliejaus sandėliavimui sistema; kadangi ši sistema turi būti paremta sutartimis, sudarytomis su pakankamas garantijas siūlančiais patvirtintais ūkio subjektais; kadangi pirmenybė turėtų būti teikiama Tarybos reglamente (EB) Nr. 952/97 ([3]) apibrėžtomis gamintojų grupėmis;

kadangi turi būti nustatytos tokios pagalbos privačiam alyvų aliejaus sandėliavimui sistemą reglamentuojančios išsamios taisyklės, kad prireikus ši sistema būtų greitai įgyvendinta; kadangi tam, kad sistema turėtų didesnį poveikį rinkai gamintojų atžvilgiu ir kad būtų lengviau atlikti monitoringą, pradžioje pagalbą reikėtų suteikti pirmo spaudimo alyvų aliejaus sandėliavimui didmenomis;

kadangi, siekiant geriausiai atspindėti rinkos padėtį, pagalbos dydį reikėtų nustatyti konkurso tvarka, skelbiamo laikantis tam tikrų taisyklių ir tuose rinkos sektoriuose, kuriuose tai daryti būtina; kadangi konkurse turėtų dalyvauti tvirtas garantijas siūlantys ūkio subjektai;

kadangi būtina nurodyti paraiškose pateiktiną informaciją ir paraiškų pateikimo bei nagrinėjimo sąlygas; kadangi, ypač siekiant galimybės daryti poveikį rinkos padėčiai, paraiškos turi būti teikiamos ilgam sandėliavimo laikotarpiui, o jose nurodytas minimalus kiekis turi atitikti sektoriaus padėtį; kadangi paraiškos įvykdymą turi garantuoti užstatas, pateiktas remiantis Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2220/85 ([4]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3403/93 ([5]) nustatytomis sąlygomis, kurio suma ir trukmė turi būti siejama su galimais rinkos kainų svyravimais ir sandėliavimo dienų, už kurias suteikiama pagalba, skaičiumi;

kadangi konkursą laimi tie, kurie neviršija vienai sandėliavimo dienai skirtos maksimalios pagalbos sumos, kuri nustatoma atsižvelgiant į alyvų aliejaus rinką; kadangi vis dėlto turi būti garantuotas paraiškų reprezentatyvumas ir atitikimas pagal taisykles nustatytiems maksimaliems kiekiams pagal kategorijas ir apibrėžtus regionus;

kadangi reikėtų nurodyti į sutartį įtrauktinus pagrindinius punktus; kadangi, siekdama išvengti rinkos deficito, Komisija, daugiausia atsižvelgdama į derliaus prognozes prekybos metais po sutarties pasirašymo, turi sugebėti pakoreguoti sutarties terminą;

kadangi, norint užtikrinti tinkamą sistemos valdymą, būtina nurodyti sąlygas, kuriomis gali būti suteiktas pagalbos avansas, pagrindinius pagalbos suteikimo sąlygų laikymosi patikrinimus, tam tikras pagalbos apskaičiavimo procedūras ir valstybių narių Komisijai perduotiną informaciją;

kadangi Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 314/88 ([6]) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3788/89 ([7]) ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 94/98 ([8]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2367/98 ([9]) dėl privataus sandėliavimo iki 1998 m. kovo 1 d. būtina panaikinti;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Aliejaus ir riebalų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Valstybių narių gamintojų kompetentingos institucijos šiame reglamente nustatytomis sąlygomis sudaro pirmo spaudimo alyvų aliejaus privataus sandėliavimo didmenomis sutartis.

2. Kad nustatytų pagalbą, suteiktiną pirmo spaudimo alyvų aliejaus privataus sandėliavimo didmenomis sutartims vykdyti, Komisija Reglamento Nr. 136/66/EEB 38 straipsnyje nustatyta tvarka iki 2001 m. spalio 31 d. gali tam tikram ribotam laikotarpiui skelbti konkursą. Šio konkurso ribotam laikotarpiui metu skelbiami riboti (daliniai) konkursai.

([1]) OL 172, 1966 9 30, p. 3025/66.
([2]) OL L 210, 1998 7 28, p. 32.
([3]) OL L 142, 1997 6 2, p. 30.
([4]) OL L 205, 1985 8 3, p. 5.
([5]) OL L 310, 1993 12 14, p. 4.
([6]) OL L 31, 1988 2 3, p. 16.
([7]) OL L 367, 1989 12 16, p. 44.
([8]) OL L 9, 1998 1 15, p. 25.
([9]) OL L 293, 1998 10 31, p. 64.

2 straipsnis

1. Konkursai ribotam laikotarpiui gali būti skelbiami tada, kai:

— atsiranda rimtų sutrikimų tam tikrų Bendrijos regionų rinkoje, o šį poveikį galima sumažinti arba padėtį ištaisyti taikant pirmo spaudimo alyvų aliejaus privataus sandėliavimo didmenomis priemones,

ir

— ne mažiau kaip per dvi pastarąsias savaites rinkoje užregistruota vidutinė kaina yra mažesnė kaip:

  — 177,88 ekiu/100 kg aukščiausios kokybės pirmo spaudimo alyvų aliejui ir (arba)

  — 170,99 ekiu/100 kg aukštos kokybės pirmo spaudimo alyvų aliejui, ir (arba)

  — 166,40 ekiu/100 kg normalaus pirmo spaudimo alyvų aliejui, ir (arba)

  — 156,08 ekiu/100 kg klasikiniam (lempų) alyvų aliejui, kurio laisvasis rūgštingumas 1 laipsnis, šią sumą sumažinant 3,67/100 kg už kiekvieną papildomą rūgštingumo laipsnį.

2. Ribotam laikotarpiui skelbiamuose konkursuose nurodomas viso konkurso maksimalus kiekis ir gali būti nurodyti maksimalūs kiekiai pagal:

— kiekvieną Reglamento Nr. 136/66/EEB priede nurodytą pirmo spaudimo alyvų aliejaus kategoriją,

— 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą ūkio subjekto kategoriją,

— Bendrijos regioną arba valstybę narę.

Konkursai ribotam laikotarpiui gali būti skelbiami tik tam tikrų kategorijų arba pirmoje pastraipoje minimų regionų atžvilgiu, suteikiant pirmenybę 3 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytiems ūkio subjektams.

Konkursai ribotam laikotarpiui Reglamento Nr. 136/66/EEB 38 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti užbaigti nepasibaigus nustatytam laikotarpiui.

3 straipsnis

1. Atitinkamos valstybės narės kompetentingos institucijos tam tikslui paskirti ūkio subjektai gali pateikti paraiškas ribotam (daliniam) konkursui. Patvirtinti veiklos vykdytojai gali sudaryti:

a) gamintojų grupę arba tokių grupių asociaciją, pripažintas remiantis Reglamento (EB) Nr. 952/97 nuostatomis; arba

b) gamintojų grupę arba tokių grupių asociaciją, pripažintas remiantis Reglamento Nr. 136/66/EEB 20c straipsnio nuostatomis; arba

c) gamyklą, daugiau kaip dvejiems prekybos metams patvirtintą remiantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2261/84 [1], kurioje per aštuonias darbo valandas galima išspausti ne mažiau kaip 2 tonas aliejaus, o per dvejus pastaruosius prekybos metus iš viso gauta ne mažiau kaip 500 tonų pirmo spaudimo alyvų aliejaus; arba

d) pakavimo įmonę, kuri toje valstybės narės teritorijoje per aštuonių valandų darbo dieną supakuoja ne mažiau kaip 6 tonas aliejaus, o per dvejus pastaruosius prekybos metus iš viso supakavo ne mažiau kaip 500 tonų alyvų aliejaus.

2. Kad gautų šio straipsnio 1 dalyje minėtą patvirtinimą, ūkio subjektai turi įsipareigoti:

— priimti valstybės narės kompetentingos institucijos užplombuotas cisternas su sandėliavimo sutartyje nurodytu alyvų aliejumi,

— registruoti aliejaus ir prireikus sandėliuojamų alyvų atsargas,

— leistis patikrinamiems pagal šią pagalbos privataus sandėliavimo sutartims sistemą.

Jie parengia deklaraciją apie savo sandėliavimo įrenginių galingumą, pateikia šių įrenginių planą ir įrodymus apie tai, jog laikosi šio straipsnio 1 dalyje numatytų sąlygų.

3. Šio straipsnio 1 ir 2 dalyje nurodytus reikalavimus atitinkantys ūkio subjektai per du mėnesius nuo to mėnesio, kurį patvirtinimui pateikiami visi dokumentai ir paraiška, patvirtinami ir gauna patvirtinimo numerį.

Nepažeidžiant 13 straipsnio 3 dalies nuostatų, patvirtinti atsisakoma arba jis tuoj pat atšaukiamas tiems ūkio subjektams:

— kurie neatitinka patvirtinimo sąlygų arba

— kuriems kompetentingos institucijos iškėlė bylas už taisyklių, reglamentuojančių Reglamente Nr. 136/66/EEB numatytą sistemą, nesilaikymą, arba

— kurie per paskutiniuosius 24 mėnesius buvo bausti už to reglamento nesilaikymą.

4 straipsnis

Paraiškų ribotiems (daliniams) konkursams pateikimo galutiniai terminai yra šie:

— lapkričio, sausio, vasario, kovo, balandžio, gegužės, birželio, liepos, rugsėjo ir spalio mėn. – nuo 4 iki 8 dienos vidurdienį ir nuo 18 iki 22 dienos, vidurdienį,

[1] OL L 208, 1984 8 3, p. 3.

— rugpjūčio mėn. – nuo 18 iki 23 dienos, vidurdienį,

— gruodžio mėn. – nuo 9 iki 14 dienos, vidurdienį.

Galutinis terminas skaičiuojamas Belgijos laiku. Jei paskutinė termino diena už paraiškų gavimą atsakingai valstybės narės institucijai yra poilsio diena, terminas baigiasi paskutiniąją darbo dieną prieš poilsio dieną, vidurdienį.

5 straipsnis

1. Nepažeidžiant 11 straipsnio nuostatų, paraiškos minimaliam 50 tonų kiekiui atsižvelgiant į pagalbos sumą už vieną dieną privačiam 365 dienų vienos iš keturių Reglamento Nr. 136/66/EEB priede išvardytų kategorijų pirmo spaudimo alyvų aliejaus sandėliavimui didmenomis plombuotose cisternose remiantis šiame reglamente nustatytomis sąlygomis.

2. Patvirtinti ūkio subjektai ribotuose (daliniuose) konkursuose dalyvauja valstybės narės kompetentingai institucijai pateikę raštišką paraišką ir gavę patvirtinimą apie jos pristatymą, arba tai institucijai atsiuntę ją faksu.

Jei ūkio subjektas ribotame (daliniame) konkurse dalyvauja dėl daugiau kaip vienos kategorijos (alyvų aliejaus) arba dėl skirtingose vietose esančių cisternų, kiekvienu atveju jis pateikia po atskirą paraišką.

Paraiška galioja vieninteliam ribotam (daliniam) konkursui. Paraiškas padavus, po paskutiniosios paraiškų teikimo dienos jų negalima atsiimti arba pakeisti.

3. Paraiškose nurodoma:

a) šis reglamentas ir ribotas (dalinis) konkursas, kuriam teikiamos paraiškos;

b) pareiškėjo pavardė ir vardas;

c) 3 straipsnio 1 dalyje patvirtinto ūkio subjekto kategorija ir patvirtinimo numeris;

d) paraiškoje nurodyto alyvų aliejaus kiekis ir kategorija;

e) tikslus tos vietos, kurioje yra sandėliavimo cisternos, adresas;

f) pagalbos suma už vieną dieną sandėliuojamą vieną alyvų aliejaus toną, išreikšta ekiu, po kablelio paliekant du ženklus;

g) užstato dydis, kurį būtina nustatyti remiantis 6 straipsnio nuostatomis, išreikštas valstybės narės, kurioje pateikta paraiška, valiuta.

4. Siekiant užtikrinti paraiškų galiojimo pripažinimą:

— paraiškos kartu su susijusiais dokumentais turi būti surašytos valstybine arba viena iš oficialių valstybės narės, kurioje yra paraiškas priimanti kompetentinga institucija, kalbų,

— paraiškos turi būti paduotos remiantis šio reglamento nuostatomis, o jose pateikta visa 3 dalyje nurodyta informacija,

— paraiškose neturi būti įrašytos kitos, nei šiame reglamente numatytos sąlygos,

— paraiškos turi būti parengtos valstybės narės, kurioje jos buvo pateiktos, patvirtinto ūkio subjekto, o jose nurodytos tik toje valstybėje narėje esančios cisternos,

— iki paraiškų pateikimo galutinio termino turi būti pateiktas įrodymas, kad pareiškėjas pateikė paraiškose nurodytą užstatą.

6 straipsnis

1. Pareiškėjai pateikia 50 ekiu užstatą už vieną paraiškoje nurodyto alyvų aliejaus toną.

2. Jei paraiškos nepatenkinamos, 1 dalyje minėtas užstatas grąžinamas tuoj po to, kai *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* paskelbiama maksimali pagalbos suma susijusiam ribotam (daliniam) konkursui.

3. Kai paraiškos patenkinamos, be 1 dalyje minėto užstato, ne vėliau kaip 9 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje nurodytą pirmąją sutarties vykdymo dieną nustatomas 200 ekiu užstatas už toną paraiškoje nurodyto alyvų aliejaus.

4. Šio straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytų užstatų atidavimo pirminis reikalavimas, kaip apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 2220/85 20 straipsnyje, yra paraiškoje numatytas šešių mėnesių sandėliavimas remiantis šiame reglamente nustatytomis sutarties sąlygomis.

Tačiau jeigu, remiantis 11 straipsnio nuostatomis, sutarties trukmė sumažinama iki mažiau kaip šešių mėnesių, pirmoje pastraipoje nurodytas sandėliavimo laikas sutampa su sutarties vykdymo laikotarpiu.

7 straipsnis

1. Paraiškas neviešai nagrinėja atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija. Remiantis 2 dalimi, nagrinėjime dalyvaujantys asmenys įsipareigoja neatskleisti su juo susijusios informacijos.

2. Apie galiojančias paraiškas, suskirstytas pagal apimtį didėjančia tvarka ir neminint asmenų, faksu pranešama Komisijai nuo paraiškų pateikimo galutinio termino praėjus ne daugiau kaip 48 valandoms. Jei terminas baigiasi penktadienį, apie paraiškas pranešama ne vėliau kaip kitą pirmadienį, vidudienį.

3. Pranešant apie paraiškas, informuojama apie kiekvienoje iš jų nurodytą 5 straipsnio 3 dalies d ir f punktuose minimą aliejaus kiekį, kategoriją ir (pagalbos) sumą. Be to, jei konkurse kiekvienai ūkio subjektų kategorijai arba regionui nustatomi maksimalūs kiekiai, nurodomos kiekvienoje paraiškoje minimos kategorijos arba regionai.

8 straipsnis

1. Reglamento Nr. 136/66/EEB 38 straipsnyje nustatyta tvarka, remiantis gautomis paraiškomis, ne vėliau kaip devintą darbo dieną nuo kiekvieno riboto (dalinio) konkurso paraiškų teikimo galutinio termino nustatoma maksimali pagalbos suma vienai sandėliavimo dienai.

2. Maksimali pagalbos suma nustatoma atsižvelgiant į alyvų aliejaus rinkos padėtį bei prognozuojamą raidą ir galimybes kuo geriau užtikrinti, kad minima priemonė reguliuotų rinką.

Be to, atsižvelgiama į kiekius, kuriems jau taikomos privataus sandėliavimo sutartys, ir į kiekius, nurodytus gautose paraiškose.

3. Nustačius maksimalią sumą, ta pačia tvarka gali būti atmestos visos paraiškos pagal aliejaus kategorijas, veiklos vykdytojų kategorijas ar regionus, kuriems maksimalus kiekis nustatytas remiantis 2 straipsnio 2 dalies nuostata, jei paraiškos, kuriose nurodyta kategorija arba regionas:

— nėra reprezentatyvios,

— nustatyta maksimali suma gali nulemti susijusio maksimalaus kiekio viršijimą.

9 straipsnis

1. Nepažeidžiant 8 straipsnio 3 dalies, sutartis sudaroma su tuo pareiškėju ar pareiškėjais, apie kurių paraiškas buvo pranešta remiantis 7 straipsnio 2 dalimi, ir kurioje nurodytas kiekis atitinka maksimalią pagalbos sumą už vieną sandėliavimo dieną arba ta suma yra mažesnė sutartyje nurodyto kiekio atžvilgiu.

Konkurso laimėtojo teisės ir įsipareigojimai neperduodami.

2. Atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija ne vėliau kaip antrą darbo dieną nuo maksimalios pagalbos sumos paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* visiems pareiškėjams raštu praneša apie jų dalyvavimo konkurse rezultatus.

3. Sutarties sudarymo data laikoma ta diena, kurią pareiškėjui perduodamas pranešimas apie jo paraiškos priėmimą.

Sutarties vykdymo pradžia, kurią lemia 6 straipsnio 3 dalyje minėto užstato pateikimas, yra kita diena po sutarties sudarymo, ir aliejus turi būti sandėliuojamas toje sutartyje nurodytomis sąlygomis.

4. Per 30 dienų nuo sutarties sudarymo valstybės narės kompetentinga institucija:

— identifikuoja cisternas su alyvų aliejumi,

— užregistruoja aliejaus neto masę,

— paima reprezentatyvų mėginį pagal kiekvieną paraišką,

— užplombuoja visas cisternas.

5. Paimtas mėginys tiriamas kuo greičiau, siekiant nustatyti, kad šis aliejus atitinka sudarytoje sutartyje nurodytą kategoriją.

10 straipsnis

1. Dviem egzemplioriais parengtoje sutartyje nurodoma bent jau ši informacija:

a) valstybės narės kompetentingos institucijos pavadinimas ir adresas;

b) 3 straipsnio 1 dalyje nurodyto sutarties dalyvio tikslus pašto adresas, patvirtinimo numeris ir kategorija;

c) tikslus sandėliavimo vietos adresas;

d) sutarties sudarymo diena;

e) sutarties vykdymo pradžia ir pabaiga pagal 11 straipsnio nuostatas;

f) nuoroda į šį reglamentą ir į atitinkamus ribotus (dalinius) konkursus.

2. Sutartyje nurodoma kiekvienos jame nurodytos partijos:

— alyvų aliejaus kategorija ir neto masė,

— informacija apie cisternas su alyvų aliejumi.

3. Sutartis reikalauja, kad jos dalyvis:

a) sutartą laiką savo sąskaita ir rizika sandėliuotų sutartą minimo produkto kiekį;

b) skirtingų kategorijų aliejų sandėliuotų atskirose cisternose, kurios nurodytos sutartyse ir užplombuotos valstybės narės kompetentingos institucijos; ta institucija turi patvirtinti cisternų keitimą, dalyvauti jų perėmime ir naujai užplombuoti;

c) visada leisti valstybės narės kompetentingai institucijai patikrinti atitikimą sutarties reikalavimams.

4. Nepažeidžiant 11 straipsnio nuostatų, jei sutarties dalyvis sutarties vykdymo laikotarpiu ją nutraukia, konfiskuojamos visos 6 straipsnyje ir atitinkamais atvejais 12 straipsnyje nurodytų užstatų sumos; be to, sutarties dalyvis praranda teisę į pagalbą už visą tą laikotarpį ir visų sutartyje nurodytų kiekių atžvilgiu.

11 straipsnis

1. Komisija, remdamasi alyvų aliejaus rinkos raida ir ateities prognozėmis, Reglamento Nr. 136/66/EEB 38 straipsnyje nustatyta tvarka gali nuspręsti sumažinti vykdomų sutarčių trukmę.

Sutarčių pakeitimai gali būti patvirtinti tik nuo rugsėjo 1 d. iki gruodžio 31 d. ir įsigalioja ne anksčiau kaip baigiantis kitam mėnesiui po to, kurį jie buvo patvirtinti.

2. Jei sutartis keičiama remiantis 1 dalies nuostata, Komisija nustato vykdymui skirtų dienų, numatytų po datos, nurodytos visoms tą dieną vykdomoms sutartims, skaičiaus sumažinimo procentą.

12 straipsnis

1. Sudarius sutartį, gali būti išmokamas avansas, lygus pagalbai nuo sutarties vykdymo pradžios iki rugpjūčio 31 d., tačiau turi būti pateiktas 120 % avanso dydžio užstatas.

Už jau vykdomas sutartis pirmoje pastraipoje nustatytomis sąlygomis nuo sausio 1 d. gali būti mokamas tolesnis avansas už laikotarpį nuo rugsėjo 1 d. iki sutarčių galiojimo termino.

2. Šio straipsnio 1 dalyje minėtas užstatas sugrąžinamas tuoj pat, kai tik pagal 14 straipsnio 3 dalyje reglamentuojamas sąlygas išmokamas pagalbos likutis.

13 straipsnis

1. Prieš išmokant paskutiniąją pagalbos išmoką, valstybės narės kompetentinga institucija:

— surenka ir patikrina atitikimo šio reglamento sąlygoms įrodymus,

— atlieka būtinus patikrinimus, užtikrinančius, kad minėtas alyvų aliejus išbuvo sandėliuose visą sutartyje nurodytą sandėliavimo laikotarpį,

— imasi visų būtinų priemonių, užtikrinančių, kad būtų patikrinta, ar laikomasi sutarties reikalavimų.

2. Atitikties patikrinimus sudaro fizinė sandėliuojamų prekių apžiūra ir kruopštus sąskaitų nagrinėjimas.

Fizinės apžiūros metu pirmiausia tikrinama, ar atsargos, kurioms taikoma sutartis, atitinka sutartyje nurodytas aliejaus kategorijas, ar yra plombos ir numatyti kiekiai.

3. Jei sutarties reikalavimų nesilaikoma, pagalba nesuteikiama ir, nepažeidžiant kitų baudų, kurios gali būti taikomos, panaikinamas ūkio subjektui suteiktas patvirtinimas. Be to, 6 ir 12 straipsniuose minėti užstatai konfiskuojami Reglamente (EEB) Nr. 2220/85 nustatytomis sąlygomis.

14 straipsnis

1. Pagalbos suma apskaičiuojama atsižvelgiant į neto masę, užregistruotą remiantis 9 straipsnio 4 dalimi.

Pagalbos privačiam sandėliavimui sumos perskaičiavimo į nacionalinę valiutą kursas yra pirmąją sutarties vykdymo dieną taikytinas žemės ūkio perskaičiavimo kursas.

2. Reikalavimų, susijusių su paraiškose ir sutartyse nurodytais kiekiais, laikomasi tada, jei jie vykdomi 98 % kiekio atžvilgiu.

Jei 9 straipsnio 5 dalyje nurodytų tyrimų nepakanka patvirtinti, kad cisternoje esantis aliejus yra tos kategorijos, dėl kurios sudaryta sutartis, visas paraiškoje nurodytas kiekis laikomas neatitinkančiu reikalavimų.

3. Pagalba arba, kai avansas suteikiamas remiantis 12 straipsnio nuostatomis, pagalbos likutis išmokamas tik tada, kai laikomasi visų sutarties reikalavimų. Minėta pagalba arba jos likutis išmokami per 60 dienų nuo sutarties galiojimo termino, patikrinus, ar laikomasi reikalavimų.

15 straipsnis

1. Valstybės narės praneša Komisijai apie nacionalines priemones, kurių jos ėmėsi taikydamos šį reglamentą, ir perduoda sutarties pavyzdį.

2. Valstybės narės praneša Komisijai apie alyvų aliejaus kiekius, kuriems paskirta pagalba ir tuos, kurie:

— nėra sutarties objektas,

— neatitinka sutarties arba sutartis jų atžvilgiu nevisiškai įvykdyta.

Pirmoje pastraipoje minėtuose pranešimuose nurodomas ribotas (dalinis) konkursas ir prireikus aliejaus kategorijos, ūkio subjektai arba regionai. Pranešama kuo greičiau ir ne vėliau kaip kito mėnesio 10 dieną.

16 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 314/88 ir Reglamentas (EB) Nr. 94/98 panaikinami.

17 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1998 m. gruodžio 21 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys